



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Budżetowa

2013/0087(COD)

24.5.2013

OPINIA

Komisji Budżetowej

dla Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustalenia współczynnika korygującego do płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013
(COM(2013)0159 – C7-0079/2013 – 2013/0087(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Giovanni La Via

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Przy sporządzaniu projektu budżetu na 2014 r. wstępne szacunki płatności bezpośrednich i wydatków związanych z rynkiem wykazały, że po transferach środków finansowych między EFRG i EFRROW pułap pośredni w pozycji 2 w roku budżetowym 2014 r., zostanie prawdopodobnie przekroczony. W rezultacie poziom płatności bezpośrednich należy zmniejszyć w celu zapewnienia zgodności z pułapem.

Na tej podstawie Komisja przedstawia wniosek w sprawie ustalenia współczynnika korygującego stawki płatności bezpośrednich w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, który ma zostać przyjęty przez Parlament Europejski i Radę do dnia 30 czerwca 2013 r., zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, zmienionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 671/2012. Jeżeli jednak taki współczynnik korygujący nie zostanie ustalony do dnia 30 czerwca 2013 r., Komisja ustanowi ten współczynnik zgodnie z art. 18 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej.

Obliczenie wysokości współczynnika korygującego dyscypliny finansowej stanowi element przygotowania projektu budżetu na 2014 r. w celu zachowania podpułapu na wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie w dziale 2 na rok budżetowy 2014, po transferach środków finansowych między EFRG i EFRROW, ustalonego w konkluzjach Rady Europejskiej (posiedzenie w dniach 7–8 lutego 2013 r.) w sprawie wieloletnich ram finansowych. Zgodnie z treścią konkluzji do działu 2 włączono pozycję przewidującą środki na rezerwę kryzysową, która zostanie utworzona w wyniku zastosowania na początku każdego roku redukcji płatności bezpośrednich za pomocą mechanizmu dyscypliny finansowej.

Wstępne szacunki wydatków budżetowych na płatności bezpośrednie i wydatki związane z rynkiem wykazały potrzebę zmniejszenia całkowitej kwoty płatności bezpośrednich, które mogą zostać przyznane rolnikom w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, o 1 471,4 mln EUR poprzez zastosowanie dyscypliny finansowej w celu przestrzegania podpułapu na rok 2014 określonego w konkluzjach Rady Europejskiej (posiedzenie w dniach 7–8 lutego 2013 r.) w sprawie wieloletnich ram budżetowych, pomniejszonego o kwoty udostępnione na rzecz EFRROW zgodnie z art. 10 lit. b) i art. 136 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz art. 52 wniosku Komisji dotyczącego rozporządzenia (UE) ustanawiającego przepisy dotyczące płatności bezpośrednich dla rolników na podstawie systemów wsparcia w ramach wspólnej polityki rolnej. Redukcja w ramach dyscypliny finansowej obejmuje również kwotę 424,5 mln EUR potrzebną na utworzenie rezerwy kryzysowej.

POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) *Prognozy dotyczące płatności bezpośrednich i wydatków związanych z rynkiem określone w procesie przygotowania projektu budżetu rocznego na 2014 r. wykazują, że pułap roczny w ramach Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) w odniesieniu do roku budżetowego 2014 r. zostanie prawdopodobnie przekroczony z uwagi na potrzebę ustanowienia rezerwy kryzysowej, o której mowa w konkluzjach Rady Europejskiej (posiedzenie w dniach 7–8 lutego 2013 r.) w sprawie wieloletnich ram finansowych. Należy zatem określić współczynnik korygujący odnośnie do płatności bezpośrednich wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 73/2009.*

Poprawka

(2) *Do czasu przyjęcia rozporządzenia ustalającego wieloletnie ramy finansowe na podstawie art. 312 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wysokość obowiązującego pułapu na rok 2014 pozostaje niepewna. Dopóki nie będzie jasności co do wysokości obowiązującego pułapu, nie jest możliwe stwierdzenie, czy konieczne jest skorygowanie płatności bezpośrednich na rok 2013, a jeżeli tak, to jaki powinien być jego współczynnik. Wielkość wymaganej dyscypliny finansowej zostanie oceniona przez organ budżetowy w ramach procedury przyjęcia budżetu na 2014 r. na podstawie między innymi propozycji zmian do projektu budżetu ogólnego na 2014 r., w których Komisja przedstawia uaktualnione szacunkowe potrzeby na wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie.*

Poprawka 2 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Mechanizm dyscypliny finansowej, **wraz z modulacją**, został wprowadzony wraz z reformą WPR z 2003 r. **Oba instrumenty określały** liniowe zmniejszenie kwoty płatności

Poprawka

(4) Mechanizm dyscypliny finansowej został wprowadzony wraz z reformą WPR z 2003 r. **Instrument określał** liniowe zmniejszenie kwoty płatności bezpośrednich, które mają być przyznane

bezpośrednich, które mają być przyznane na rzecz rolników. ***Biorąc pod uwagę skutki nierównego rozdziału płatności bezpośrednich między małych i dużych beneficjentów, zastosowano modulację w odniesieniu do kwot przekraczających 5 000 EUR w celu osiągnięcia bardziej zrównoważonego rozdziału płatności. W odniesieniu do roku kalendarzowego 2013 dostosowanie płatności bezpośrednich, o którym mowa w art. 10a rozporządzenia (WE) nr 73/2009 r., nadal przewiduje takie same zwolnienia jak modulacja.*** Dyscyplinę finansową należy zastosować w ***podobny*** sposób ***także w celu uzyskania bardziej zrównoważonego podziału płatności;*** w związku z tym określenie zastosowania współczynnika korygującego jest właściwe ***wyłącznie*** w przypadku kwot ***przekraczających 5 000 EUR.***

na rzecz rolników. Dyscyplinę finansową należy zastosować w sposób ***zapewniający równe traktowanie wszystkich rolników,*** w związku z tym określenie zastosowania współczynnika korygującego jest właściwe w przypadku ***wszystkich*** kwot.

Poprawka 3 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Kwoty płatności bezpośrednich w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 73/2009 ***wyższe niż 5 000 EUR,*** które mają być przyznane rolnikowi na podstawie wniosku o przyznanie pomocy złożonego w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, zostają zmniejszone o ***4,981759*** %.

Poprawka

1. Kwoty płatności bezpośrednich w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 73/2009, które mają być przyznane rolnikowi na podstawie wniosku o przyznanie pomocy złożonego w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, zostają zmniejszone o ***[xxx]***% (***„współczynnik korygujący”***).

Uzasadnienie

Zgodnie z decyzją w sprawie rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych i określenia mandatu negocjacyjnego w sprawie płatności bezpośrednich dla rolników na podstawie systemów wsparcia w ramach WPR – 2011/0280(COD), która przewiduje liniowe zmniejszenie wszystkich płatności bezpośrednich przez zastosowanie dyscypliny finansowej, i z myślą o równym traktowaniu wszystkich beneficjentów i wszystkich państw członkowskich dyscyplina finansowa ma zastosowanie do wszystkich płatności bezpośrednich w odniesieniu do 2013 r. Tym samym obowiązujący współczynnik korygujący będzie odpowiednio zmniejszony i zostanie ustalony po osiągnięciu ostatecznego porozumienia między Radą

Poprawka 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Postanowienia art. 1 i 2 przyjmuje się bez uszczerbku dla późniejszego przyjęcia rozporządzenia określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 oraz porozumienia międzyinstytucjonalnego między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją o współpracy w sprawach budżetowych i o należyтым zarządzaniu finansami.

W przypadku gdy w wyniku przyjęcia wspomnianego wyżej rozporządzenia i porozumienia międzyinstytucjonalnego wymagana jest zmiana współczynnika korygującego, określonego w ust. 1, Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek w celu ustalenia nowego współczynnika korygującego.

Wielkość wymaganej dyscypliny finansowej jest oceniana przez organ budżetowy w ramach procedury przyjęcia budżetu na 2014 r. na podstawie między innymi propozycji zmian do projektu budżetu ogólnego na 2014 r., w których Komisja przedstawia uaktualnione szacunkowe potrzeby na wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednio.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. W przypadku nieosiągnięcia

*porozumienia w sprawie wieloletnich ram
finansowych na lata 2014–2020
dyscyplina finansowa nie ma
zastosowania w odniesieniu do roku
budżetowego 2014, ponieważ całkowita
kwota jest obliczana na podstawie pułapu
na rok 2013 powiększonego o deflator
wynoszący 2%.*

PROCEDURA

Tytuł	Ustalenie współczynnika korygującego do płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013
Odsyłacze	COM(2013)0159 – C7-0079/2013 – 2013/0087(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	AGRI 16.4.2013
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 16.4.2013
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Giovanni La Via 15.4.2013
Data przyjęcia	16.5.2013
Wynik głosowania końcowego	+: 25 -: 1 0: 4
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, George Lyon, Jan Mulder, László Surján, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	María Muñoz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Nils Torvalds
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Inés Ayala Sender, Albert Deß, Carlos José Iturgaiz Angulo, Andrey Kovatchev, Elisabeth Köstinger, Petri Sarvamaa